

Festival dédié à la danse et au vivant

L'iRrégulier

#6



du 1^{er} au 30 novembre 2023
à BOURG-EN-BRESSE (01)

Édito

Cette édition de l'IRrégulier est comme toujours consacrée à tous les corps et à leurs diversités. La création "TousSaints!" d'Yves-Noël Genod en est représentative alliant de magnifiques danseurs de tout poil et tous âges, amateurs comme professionnels. Ce sera sans nul doute un moment inoubliable.

Stages, concerts, dance floor, bal et programmation de spectacles pour petits et grands tous engagés sur les questions d'humanité et du vivant sont au programme. Un axe particulier est ouvert autour de la danse et du cinéma. Et pour aller plus loin dans l'accessibilité, une partie de nos actions sont traduites et accompagnées en langue des signes.

Avec ce festival, nous revendiquons le droit de s'interroger, de chercher, de prendre des risques, d'essayer puis d'appuyer le trait qui semble juste. Jamais la fragilité n'a eu autant sa place dans ce monde où la norme pourrait prendre le dessus. Et si la poésie surgissait des irrégularités et des différences ?

SOMMAIRE

PAGE 5 • Programme
PAGE 6 • Lancement du festival 1 ^{er} /11
PAGE 7 • Spectacles du 11 au 18/11
PAGE 21 • Stage & rencontres
PAGE 22 • Expositions
PAGE 24 • Infos pratiques
PAGE 25 • Crédits & mentions
PAGE 26 • Partenaires

Le mot du président, Jean-Pierre Barbosa da Silva

Il y a des gens qui dansent

Il y a des gens qui dansent pour le plaisir

Il y a des gens qui dansent pour plaire

Il y a des gens qui dansent pour vivre

Il y a des gens qui dansent pour faire un pas vers l'autre

Il y a des gens qui dansent par tradition familiale, culturelle

Il y a des gens qui dansent pour communiquer

Il y a des gens qui dansent par hasard

Il y a des gens qui dansent pour se sentir vivant

Il y a des gens qui dansent parce que c'est comme ça !

Il y a des gens qui dansent parce que c'est vital

Il y a des gens qui dansent par défis

Il y a des gens qui dansent...

Il y a une infinité de raisons pour vivre la danse. Émilie Borgo et la compagnie Passaros ont, une nouvelle fois, préparé une édition de "l'IRrégulier", riche, variée, sensible. Vous pourrez venir voir des spectacles avec des gens, rencontrer des gens, parler avec des gens, écouter des gens, et aussi bien sûr, danser avec des gens !

Merci à nos précieux partenaires, aux bénévoles et à toute l'équipe de la compagnie Passaros qui a œuvré dur pour vous proposer ce moment que j'espère enthousiasmant pour vous tous !

MERCREDI 1^{ER} NOVEMBRE
15h00 /// Chapelle Lalande

- Avant première du festival
« *Tous Saints !* »

Yves Noël Genod / CRÉATION PARTICIPATIVE
POUR 50 DANSEURS AMATEURS ET PROFESSIONNELS

JEUDI 2 NOVEMBRE

18h00 /// MCC

- Vernissage de l'exposition "*Cuadros*"
de Juan-José Rodríguez

SAMEDI 11 NOVEMBRE

16h00 /// MCC

- Spectacle « *U nu // N un* »
Paul Gohier et Mélisande Tonolo

18h00 /// Scène Nationale

- Spectacle « *Comme des enfants* »
Cie les constructions fragiles - Aude Cartoux
et Yoann Boyer

20h00 /// MCC

- Spectacle « *On ne parle pas avec des
mouffes* »
Cie Propos - Denis Plassard
+ Bord plateau
+ Bar et présentations en langue des signes

DIMANCHE 12 NOVEMBRE

10h00 > 13h00 /// MCC

- Danse-contact improvisation
avec Marie-B Vulin

14h00 > 18h00 /// MCC

- Danse et cinéma - 4 projections danse et
identités et 2 performances dansées
avec Dan.Cin.Lab, Thierry Valino, Hervé
Gudin, Michel Philippon, Prisca Ward, Isabelle
Montagnon et les danseurs amateurs de la
Cie Passaros.

MERCREDI 15 NOVEMBRE

13h00 > 17h00 /// ADEA Formations

- Hors les murs / accessibilité
• Performance Folie douce - Cie Vialuni

- Journée professionnelle - Atelier ouvert à
tous, débat et lancement du projet danse,
handicap et transmission 2024.

JEUDI 16 NOVEMBRE

14h30 /// MCC

- Spectacle « *Les gens qui dansent* »
Cie Passaros (France) & Col'Jam (Maroc)

VENDREDI 17 NOVEMBRE

19h00 /// MCC

- Spectacle « *Tout commence par Là* »
Asmaa Aloui
- Spectacle « *Les gens qui dansent* »
Cie Passaros (France) & Col'Jam (Maroc)
- After Mix dance floor avec Ishiban
- Bar et présentations en langue des signes

SAMEDI 18 NOVEMBRE /// MCC

Journée Famille

10h00 > 15h30 /// Stage parents-enfants :

Danse et lumière

14h00 > 16h00 /// Atelier parents-enfants :

Danse et philo

En partenariat avec Festisol le Festival
des solidarités

16h30 /// Spectacle « *Face à Face* »

Danse / Cie Col Jam (Maroc)

20h00 ///

- Bal chorégraphique - Cie Tramaluna
- Concert - Foudre Rockeur

Et tout au long du festival...

EXPOSITIONS

2 > 30/11 /// MCC de Bourg-en-Bresse

- « *Cuadros* » de Juan-José Rodríguez
du 7 au 24 novembre /// ADEA
- « *Dansons chez moi - La tendresse* »
d'Arnaud Foulon en collaboration avec l'APF01
et la Cie Passaros

STAGES ET ATELIERS

> voir page 21

Mercredi
1^{er}/11 à 15h00

Chapelle
Lalande



© Stéphane Henriot

Tarif : Prix libre
Tout public

50 danseurs amateurs et professionnels **TousSaints!**

Création participative ouverte à tous les âges et tous les talents pour la création d'une œuvre chorégraphique collective.

Conception et chorégraphie : Yves-Noël Genod / Le dispariteur • Collaboration artistique : Émilie Borgo / Compagnie Passaros • Interprétation : 50 danseurs amateurs et professionnels.

Les danseurs sont invités à composer, le temps de quelques journées, une troupe éphémère et idéale de tous les âges. Chacun est convié à prendre toute sa place quelle que soit sa relation au mouvement, sa virtuosité et sa maladresse. Chacun cherche l'attention, joue et danse, respire un air commun, « poisson dans l'air », se rencontre ou se délaisse. Les enfants savent, vitesse et lenteur, chacun crie ou rit, tout cela dans la résonance de la chapelle Lalande. Un moment exceptionnel de présence au monde et de liberté, dans le sens de Sartre : « faire ce que l'on peut ». Un spectacle minimaliste à l'échelle démesurée d'un rêve.



© Lisa Martinez

Samedi 11/11
à 16h00

MCC



Paul Gohier & Mélisande Tonolo Spectacle « u nu // n un »

Tarif unique pour
la journée (1, 2 ou 3
spectacles) : 15/12/6€
Durée 1h
À partir de 10 ans

Étape de travail

Chorégraphie et interprétation : Paul Gohier, percussionniste et Mélisande Tonolo, danseuse.

Deux identités habitent un espace commun, deux corps se vident et s'emplissent. Ils interagissent sans se discerner autour des va-et-vient entre l'intérieur et l'extérieur. De façon très organique, on y parle de chair, de couches de l'être, de chercher la malléabilité de zones entre-ouvertes qui sont des lieux de transformation constante. Il y a aussi ce qui nous entoure et qui s'engouffre en nous, la parole de l'autre, le son, leurs impacts et leurs échos. Dans « u nu // n un », les corps s'entremêlent via la danse, les voix, la musique et la scénographie. À mi-chemin entre s'enliser dans un gouffre de sensations sans plus de repères tangibles, et s'en extirper d'un seul coup grâce à l'absurdité des situations, on évolue en suivant la bascule de ces allers retours.

Samedi
11/11 à 18h00

Scène
nationale



© DR

Tarif unique pour la
journée (1, 2 ou 3
spectacles) : 15/12/6€

Durée 1h

À partir de 14 ans

Cie les constructions fragiles « Comme des enfants »

Pièce chorégraphique et musicale

Chorégraphie, mise en scène et interprétation : Aude Cartoux, Yoann Boyer • Création musicale : Anna Jouan • Création Lumière : Julien Tribout • Scénographie et Costumes : Lucie Lagesse • Regard complice de Damien Gault.

Intrigue chorégraphique, musicale et performative, « Comme des enfants » dresse un portrait non exhaustif de l'amour. Sur le terreau d'une relation de vingt ans, devenue substance d'interrogation, d'exploration et de fiction, deux amoureux jouent des multiples facettes de la relation. Dans un paysage de Lego géants en constante transformation, ils se jettent dans une danse sans retenue pour oser parler d'amour.

Une musicienne trouble leur terrain de jeu. « Comme des enfants » dévoile la sexualité, la déraison, l'absurdité, la beauté, l'agressivité, la passion, la domination... Et brouille les pistes entre fiction et réalité, en mêlant nos récits de vie à d'autres récits fictifs et fantasmés.



Samedi 11/11
à 20h00

MCC



Cie Propos « On ne parle pas avec des moufles »

Un double one-man show survolté en LSF et français suivi d'un échange avec l'équipe.

Interprétation : Anthony Guyon, Denis Plassard • Conception : Denis

Plassard • Texte en français : Denis Plassard • Texte en L.S.F. : Anthony Guyon • Chorégraphie et mise en scène : Denis Plassard • Traduction et regard extérieur : Géraldine Berger •

Création lumière, Régie et Scénographie : Dominique Ryo • Costumes : Julie Lascoumes.

Deux artistes, l'un sourd, l'autre entendant, se rencontrent dans un ascenseur... en panne. Obligés de communiquer sans se comprendre, une série de quiproquos se met en place. Les langues (LSF et français parlé) se superposent, se télescopent. Une création avec deux niveaux de compréhension est proposée. Nul besoin de maîtriser la langue des signes, tant la complicité entre ces deux personnalités est marquante. Leur vocabulaire commun, le mouvement dépasse les incompréhensions pour offrir un moment suspendu tout en humour.

Tarif unique pour la
journée (1, 2 ou 3
spectacles) : 15/12/6€
Durée 1h05 + échange
Accessible aux sourds,
malentendants et
entendants
À partir de 8 ans

DANSE & CINEMA

Dimanche
12/11 à 14h00

MCC

Une journée pour venir se déposer, découvrir de magnifiques travaux, des danseurs engagés ou danser...

Véronique Gougat / Géraldine Thiersault / Alain Lafuente / Yannick Siegel « Suspensions »

Avec le soutien du foyer médicalisé « La Maison des Isles »

Un moment d'échange, une parenthèse, une attente, un temps suspendu... Des personnes en situation de handicap s'expriment, improvisent, dansent en gestes, lumières et sons.

Dimanche
12/11 à 14h30

MCC

Carte blanche à Dan.Cin.Lab en présence des réalisatrices « Roseau »

(2021 - 29') d'Anna Alexandre et Adeline Lefèvre

R., A. et G., originaires du Soudan, d'Albanie et de Colombie, ont traversé les mers et les frontières pour arriver en France, à Saint-Étienne. Ce film dansé, accompagné de chansons empreintes de douceur et de nostalgie, raconte leurs parcours, leurs peurs, leurs difficultés et leur volonté

farouche de construire ici des liens véritables – l'espoir d'une vie possible en tant qu'humain·e·s et citoyen·ne·s à part entière.

Projet danse / musique / mapping vidéo pour la scène transformé en documentaire expérimental soutenu par la Fondation InPact, la DRAC et la Région AURA en partenariat avec le DEAT 42 / Fondation OVE, Singa, le CRR Massenet et l'Espace Albert Camus du Chambon Feugerolles.

« Non conforme »

(2022 - 16'34) d'Anna Alexandre et Adeline Lefèvre

Dan.Cin.Lab en partenariat avec le Studio Patricia Martin, a ouvert en 2019 à Saint-Étienne un atelier chorégraphique inclusif pour les danseurs amateurs ou professionnels, valides ou en situation de handicap, avec pour objectif la création d'un court-métrage dansé. La recherche chorégraphique des trois années a été réalisée autour du thème POUVOIR & IDENTITÉS dans le cadre du projet européen mAPs. "Non conforme" est le troisième et dernier film de ce cycle de travail.



« Émersion »

(2021 - 19') Un film écrit et réalisé par Aline-Sitoé N'Diaye, chorégraphié par Abdou N'Gom assisté de Adeline Lefèvre et produit par Anna Alexandre / DAN.CIN.FILMS en partenariat avec MØZ, TANZRAUSCHEN, COORPI et MALAKTA Films dans le cadre du projet de la collection mAPs, soutenue par Creative Europe.



Yaa, une jeune fille métisse, est confrontée pour la première fois à la couleur de sa peau lorsqu'elle découvre les nuances des chaussons de danse dans un magasin. À 15 ans, Yaa déteste tout d'elle, en particulier ses cheveux, qui sont constamment touchés par des inconnus ; elle décide de les lisser pour ressembler à ses amis. C'est le début d'un parcours infernal qui la pousse à vouloir refléter le monde qui l'entoure. Lorsqu'elle ne peut plus abîmer ses cheveux, elle réalise qu'elle a besoin d'un changement profond.



Tarif : Prix libre
Durée 1h

Michel Philippon - réalisateur « Géants »

Michel Philippon a posé ses valises dans le Bugey il y a une dizaine d'années. Depuis, il ne cesse de développer une œuvre atypique et singulière. Après *Anges*, il nous livre *Géants*, un film de voyage, de danse, de musique et d'immersion dans la nature dont le centre du trajet restent les collines de L'Abergement-de-Varey pour s'élargir jusqu'au Rwanda ou à la Colombie.

Tarif : Prix libre
Durée 30 mn

Performance danse musique cinéma Thierry Vallino, Hervé Gudin et danseurs amateurs et professionnels de la Cie Passaros

Cette performance précédera la projection du film *Rosace* et sera inspirée des ateliers menés par Thierry Vallino et Émilie Borgo à l'occasion du tournage du film, elle rendra compte de l'état d'esprit de partage et de communion traversés pendant ces moments de danse.



Dimanche
12/11 à 17h30

MCC



Thierry Vallino « Rosace »

Réalisation vidéo et montage : Thierry Vallino • Danse et chorégraphie :

Emilie Borgo • Composition sonore : Hervé Gudin • En collaboration avec les danseurs

Rosace est une aventure inclusive et immersive qui a donné lieu à cette vidéo - danse pour 2 tricoteuses et 26 danseurs détricotés.

Tarif : Prix libre
Durée 18 mn

Prisca Ward - Isabelle Montagnon, Cie Prisca Ward « mécanique poétique » Duo dansé « Vas-y raconte »

C'est la rencontre de deux corps en chemin vers le « oser » dans toute leur vulnérabilité. Un corps qui sert de support à la liberté, un autre à la créativité. Quand sentir, écouter, abandonner, accepter deviennent les seuls possibles pour chacun à l'endroit où le handicap physique devient espace de jeu, de joie, de surprise et de grande liberté !

Tarif : Prix libre
Durée 20 mn

Mercredi
15/11 à 13h00

ADEA
Formations



© Barthé Lumen

Tarif : gratuit
Durée 40 mn.
À partir de 16 ans

Cie Vialuni « Folie Douce »

Performance In situ

Avec Michèle Etti, Sandrine Gout, Raphaël Soleilhavoup, Fabien Delisle • Direction artistique, scénographie et chorégraphie Michèle Etti • Composition musicale en live : Fabien Delisle

Déséquilibre, égarement, extravagance, manie, délire... chacun d'entre nous perd (ou gagne ?) un jour ou pour toujours le sens commun. Voyons ce qui se passe, n'utilisons que nous, explorons qui nous sommes. Dans et par corps. Corps de danseurs, instruments mais pas objets. Ce qui rend chacun d'eux unique c'est qu'ils éprouvent des sentiments, que se passe-t-il ?

Folie Douce ça te conduit par de petits chemins qui font des écarts, on échappe, on s'échappe, je ne suis pas seul, je suis nombreux, je pose ma main pour retenir la chute métamorphose, aimer à la Folie Douce, Douce Folie Œuvrer dans l'incertitude... et notre pouvoir enchanteur ?



Vendredi
17/11 à 19h00

MCC



Asmaa Aloui « Tout commence par là »

Spectacle

*Conception, création musique, écriture texte, enregistrements sonores et interprétation :
Asmaa Aloui • Extrait de « trois poèmes secrets » de Georges Séféris • Accompagnement
artistique et scénographique : Jean-Pierre Barbosa Da Silva, Alain Goudard • Régisseur
lumière et régie générale : David Rousset • Régisseur son : Dominique Bataillard*

« J'ai une valise lourde, mais vide. Au fil de mon voyage et de mon histoire que je « vie » en musique, en danse, en voix je me retrouve avec une valise pleine mais légère. Suite à de nombreux déplacements avec les Percussions de Treffort, j'étais régulièrement interpellée dans les gares, les aéroports, par les allées et venues des personnes, des valises qui se croisent, se déplacent. Chaque personnage produisait un son incroyable ! La valise et le voyage évoquent des souvenirs, une longue traversée, un pays qu'on a quitté ou quelque chose qui nous relie à la vie. »

Tarif unique pour
la soirée (1, 2 ou 3
spectacles) : 15€ /
12€ / 6€
Durée 35 mn
À partir de 8 ans

Vendredi
17/11 à 20h30

MCC



© Stéphane Henriot

Tarif unique pour
la soirée (1, 2 ou
3 spectacles)

15€/12€/6€

Durée 45 mn

À partir de 8 ans

Spectacle produit

aussi le 16/11 à 14h30

en représentation

scolaire Tarif 5€

Cies Passaros (France) et Col'Jam (Maroc) « Les gens qui dansent »

Spectacle

Conception chorégraphique et interprétation : Émilie Borgo, Ahlam El Morsli, Wajdi Gagui, Marcelo Sepulveda • Création musicale : Arthur Barbosa Da Silva • Création lumières : Duncan Demoulin • Regard extérieur : Tania Lavin • Apports philosophiques : Pascale Mermet-Lavy.

Il nous semble plus que jamais essentiel de clamer la richesse du monde et sa diversité. Les danseurs aux origines différentes (France, Maroc, Tunisie, Chili) célèbrent la rencontre humaine dans ce qu'elle a de plus simple, sincère et vivant, sans barrages, sans filtres pour tenter d'effacer les limites et les frontières mises à mal ces dernières années. « *Les gens qui dansent* » nous donnent l'occasion d'ouvrir le regard sur nos humanités, nos métissages, de nous poser la question de nos croyances profondes, de nos racines, de ce qui relie plus que de ce qui divise... et de ce qui nous fait danser.



Vendredi
17/11 à 21h30

MCC

Ishiban « *After Mix dance floor* »

+ Bar, petite
restauration et
présentations en LSF
avec l'URAPEDA

Musique live

Ishiban est un jeune producteur de musiques électroniques issu de la scène dub et sound system. Après de nombreuses années à écumer les fêtes nocturnes à travers l'Europe, et avoir sorti de nombreux projets, cette composition originale est une première. Alliant mouvement et ambiances, textures organiques et industrielles, il présentera son univers plus profondément à travers un live exclusif à la suite de la représentation des « Gens Qui Dansent » dont il a réalisé la création sonore.



Samedi
18/11 à 16h30

MCC

© DR

Tarif libre
Durée 30 mn
À partir de 6 ans

Ahlam El Morsli - Cie Col Jam (Maroc) « Face à Face »

Spectacle

*Chorégraphie : Ahlam El Morsli • Interprétation : Esther Lozano, Marie Bruel,
Ahlam El Morsli*

Trois corps virtuoses, électriques, ancrés dans le sol, s'approprient l'espace jonglant entre puissance et délicatesse. La crispation du temps fera d'eux des corps usés, transformés, face à un regard les questionnant... Dans un temps suspendu, ils explorent et explosent l'espace, se croisent, s'évitent, se heurtent, fusionnent. Ils se complémentent ou s'opposent, en se transforment constamment.

En partenariat avec Festisol le Festival des solidarités.



© DR

Samedi
au 18/11 à 20h

MCC



Guidé par Marcelo Sepulveda et Giovanna Parpagiola / Cie Tramaluna **Bal chorégraphique**

Tarif libre
Durée 1h
À partir de 6 ans

+ Bar, petite
restauration sur
place toute la soirée

Danseurs, ou néophytes, franchissez le premier pas pour un tour de piste. Le bal est à vous ! Un guidage vous est proposé pour vous accompagner, en groupe, farandole, en solo, duo, tutti avec des jeux festifs d'écoute, de rythme, de musicalité, d'ensemble.
En partenariat avec Festisol, le Festival des solidarités.



Samedi
18/11 à 21h00

MCC

Tarif libre

Durée 45 mn

À partir de 7 ans

Eric Delavaranne - Laura Martin - Justin Talarico (chant), Laurent Herbelet (batterie), Arnaud Marcaille (basse), William Philippe - Benoît Vermande (guitare)
« Foudre Rockeur »

Concert

Vu D'un Œuf, Centre artistique Rural basé dans la Meuse, a proposé à Arnaud Marcaille de réaliser le rêve d'une personne en situation de handicap : inventer ensemble un groupe et une musique. Une bande de bons amis amoureux inconditionnels du rock&roll, se sont associés. Avec Arnaud (alias le célèbre Monsieur Marcaille) à la basse, Foudre Rockeur réinvente la chanson de manière punk et dadaïste. Le répertoire évolue entre reprises expérimentales, improvisations rock, transe voodoo et variétés. À la sauce bien personnelle du groupe. Ce spectacle énergique et efficace donne à coup sûr l'envie de taper du pied et de danser.

En partenariat avec Festisol, le Festival des solidarités.

STAGE / RENCONTRES

Pour tous, accueillant les situations de handicap

Stages et évènement participatif

sur inscription : info@passaros.fr

Merci de préciser vos besoins spécifiques en terme d'accueil et d'accessibilité, et si vous avez besoin d'un interprète en LSF. Nous les prendrons en compte.

Répétitions - TousSaints !

Les 28, 29, 30, 31 octobre de 11h à 16h

Ouvert à tous à partir de 3 ans

Lieu : Chapelle Lalande • Tarif gratuit + 10€ adhésion Cie Passaros.

Atelier - laboratoire danse inclusive MJC et Cie Passaros

Jeudi 9 novembre de 10h à 15h

Ouvert à tous à partir de 16 ans

Lieu : MCC • ouvert aux adhérents de la Cie Passaros et de la MJC.

Stage Initiation Danse Contact

Dimanche 12 novembre de 10h à 13h

Ouvert à tous

Lieu : MCC • Tarif de 15 à 25€ + 10€ adhésion Cie Passaros.

Avec Marie-B Vulin. En relation au sol, aux sens, à l'espace, au poids, au partenaire, la danse contact improvisation prend son envol à partir de nos appuis. Nous voyagerons de l'écoute de soi au déploiement dans l'espace, de nos centres à nos extrémités, du point de contact avec l'autre à une danse partagée.

JOURNÉE PROFESSIONNELLE

Atelier Hors les murs / accessibilité

Mercredi 15 novembre

Lieu : ADEA Formations

• De 14h à 16h • **Atelier danse et**

improvisation ouvert à tous à partir de 16 ans • Gratuit sur inscription.

• De 16h à 17h • Échange

Un temps pour pratiquer et questionner les outils de transmission, l'apport et les bienfaits de la danse auprès de tous.

Avec les Cies Vialuni et Passaros.

JOURNÉE FAMILLE

Samedi 18 novembre

Stage et atelier parents-enfants-grands-parents-accompagnants, ouverts à tous dans l'accueil des situations de handicap

Lieu : MCC

Stage Danse et lumière

• 10h-12h et 13h-15h30 • avec Véronique

Gougat et Thaïs Desveronnières / Cie

Ascendances (<https://ascendances.wixsite.com/compagnieascendances>).

Possibilité de pique-niquer sur place

Tarif 30€/binôme + 10€ adhésion Cie

Passaros • à partir de 6 ans.

Composer des partitions danses et lumière. Expérimenter la console lumière, découvrir et s'approprier des notions techniques d'éclairagiste. Jouer, improviser, créer, danser, mettre en scène dans l'espace. Chercher autour de la couleur et des ombres dans la danse et la lumière. Jouer des notions de complémentarité et de contraste pour affiner nos perceptions.

Danse et philo

« au gré de émotions »

• 14h-16h • avec Pascale Mermet-Lavy et

Wajdi Gagui / Cie Col'Jam • Tarif 15€/binôme

Vous avez entre 4 et 99 ans, venez partager un moment de philo et de danse en toute simplicité. Quelque soit notre âge, nous sommes traversés d'émotions et de ressentis, d'histoires, d'envies, de rêves et de désirs... en mots et en mouvements, nous vous invitons à échanger librement au gré de votre humeur. Aucune connaissance ni pratique préalable n'est nécessaire.



Du 3 au 30
novembre

MCC

PAOLO
PABLO

© DR

*Vernissage jeudi 2/11
à 18h.
à partir de vendredi
3/11 ouvert du lundi
au vendredi
de 9h à 12h30
et de 13h30 à 20h,
le samedi
jusqu'à 17h
Entrée libre*

Juan-José Rodríguez « Cuadros »

Vernissage en présence de l'artiste

Né en 1979 à Bourg-en-Bresse, Juan José Rodríguez, s'exprime et communique sur son monde intérieur à travers la peinture. Il comble les vides, fait vibrer les surfaces et les dynamise par la couleur. Émerge alors un univers puissant et lumineux... Bien au-delà du handicap.

Du 7 au 24
novembre

ADEA
Formations

Arnaud Foulon avec APF France handicap 01 et la Cie Passaros *Dansons chez moi - La tendresse d'Arnaud Foulon*

Entrée libre
Ouvert du lundi au
vendredi de 8h30 à
12h30 et 13h30 à 17h

Exposition photographies

Dix personnes accompagnées par le Pôle Adultes ont accueilli chez elles, une danseuse de la Cie Passaros (Émilie Borgo, Tania Lavin ou Sandrine Kolassa) et un professionnel de l'APF France handicap 01.

- Une expérience où la danse permet d'apporter un autre regard sur les gestes du quotidien et de redécouvrir son corps.
- Une aventure qui transforme le mouvement de trop, le mouvement qui gêne et le mouvement qui fait peur en une danse.
- Un moment de partage où l'aidant devient un partenaire de danse.

Le photographe, Arnaud Foulon, a capturé l'instant et les émotions vécues. Un livre témoignage est réalisé avec la participation d'Anne-Isabelle Ginisti, illustratrice et graphiste.

La MJC Pop Corn, hébergée au sein du bâtiment de la MCC, soutient la compagnie Passaros tout au long de l'année et plus notamment lors du Festival.

Les LIEUX

• ADEA FORMATIONS

12, rue du Peloux
Bourg-en-Bresse
Tél. 04 74 32 77 30

• CHAPELLE LALANDE

16, rue du Lycée
Bourg-en-Bresse

• MAISON DE LA CULTURE ET DE LA CITOYENNETÉ (MCC)

4, allée des Brotteaux
Bourg-en-Bresse
Tél. 04 74 23 29 43

• SCÈNE NATIONALE THÉÂTRE DE BOURG-EN-BRESSE

Eplanade de la Comédie
9 cours de Verdun
Bourg-en-Bresse
Tél. 04 74 50 40 00

Les TARIFS

TARIF SPECTACLES

- 1 novembre - Spectacle TousSaints! Prix libre
- 2 novembre - Vernissage - Entrée libre
- 11 novembre - 16€ plein tarif/12€ tarif réduit /6€ - de 26 ans • Tarif unique pass valable pour 3 spectacles
- 12 novembre - Danse et cinéma • Prix libre
- 15 novembre - Gratuit sur réservation info@passaros.fr
- 16 novembre - Les gens qui dansent scolaire 5€
- 17 novembre - 15/12/6€ • Tarif unique pass valable pour les 3 spectacles
- 18 novembre - Journée famille Spectacle, bal et concert • Prix libre

Infos et Réservations : www.passaros.fr • info@passaros.fr

Billetterie en ligne :

<https://www.mjc-bourg.fr/evenement/festival-irregulier-6/>

Vous pouvez acheter vos pass en ligne via le site de la MJC pour les spectacles payants.. Si un accompagnateur est nécessaire (mention sur la carte mobilité inclusion) sa place lui est offerte. Les personnes à mobilité réduite ou ayant des besoins spécifiques sont invitées à nous le signaler au moment de leur réservation afin de les accueillir dans les meilleures conditions.

Tarifs réduits : demandeurs d'emploi, famille nombreuse, + de 65 ans, situations de handicap, comités d'entreprise...

Tarif jeune réservé aux moins de 26 ans.

EXPOSITIONS À LA MCC ET À L'ADEA EN ENTRÉE LIBRE

STAGES ET ÉVÈNEMENT PARTICIPATIF

sur inscription : info@passaros.fr

Merci de préciser vos besoins spécifiques en terme d'accueil et d'accessibilité, et si vous avez besoin d'un interprète en LSF. Nous les prendrons en compte dans la mesure de nos possibilités.

- 28, 29, 30, 31 octobre - répétitions TousSaints ! 10€ adhésion Cie Passaros
- 9 novembre - Laboratoire danse inclusive • 10€ adhésion Passaros et 9€ adhésion MJC
- 12 novembre - Atelier Danse Contact Improvisation • 15 à 25€ + 10€ adhésion Cie Passaros
- 15 novembre - Atelier danse et improvisation à l'ADEA • gratuit
- 18 novembre - Stage parents enfants Danse et Lumière • 30€/binôme + 10€ adhésion Cie Passaros
- 18 novembre - Atelier parent enfant + danse et philo • 15€/binôme

CREDITS & MENTIONS

TousSaints! / Production : le dispariteur et Cie
Passaros. Subventions : Drac Culture et handicap,
Conseil Départemental de l'Ain Culture et inclusion,
Fond de développement pour la vie associative.
Soutien : Ville de Bourg-en-Bresse.

U nu // n un /

Lauréat boursier 2023 de la Fondation d'entreprise
Société Générale "C'est vous l'avenir", avec l'accueil en
résidence de la MJC de Bourg-en-Bresse.

Comme des enfants / Cie les constructions

fragiles

Co-produit par : Klap Maison pour la danse Marseille,
Marseille Objectif Danse, Pôle 164 Marseille / Avec
le soutien du ZEF – scène nationale de Marseille, du
Ballet National de Marseille, Dans les parages-La
zouze / Subventionné par la DRAC au titre de l'appel à
projet « Relançons l'été » 21.

"On ne parle pas avec des mouffes" / Cie Denis

Plassard / Coproduction : Lux, Scène nationale
de Valence. Partenaires : Lux, Scène nationale de
Valence, La Maison de la danse de Lyon, le NTH8 de
Lyon, La Rampe, Scène conventionnée d'Échirolles,
Pôle Pik Bron, La Friche Lyon

Folie Douce / Production : Cie Vialuni. Soutiens :
Collectivité de Corse, Ville d'Ajaccio, DRAC de Corse,
ARS, ANCT, DREETS, CAF. Partenaires : Musée Fesch,
centre social et culturel U Borgu, centre social des
Salines, l'APF. Résidences : Espace Diamant, Aria, ZAD

Tout commence par là / Production : Résonance

Contemporaine, Percussions de Treffort avec le
soutien de l'association Transverse. Soutiens :
Communauté de communes du Val Revermont,
Conseil départemental de l'Ain, Région Auvergne
Rhône-Alpes, DRAC AURA, ADAPEI de l'Ain.

Les gens qui dansent /

Production : Cie Passaros en partenariat avec la
Cie Col'Jam. Co-production : Centre culturel Aragon
d'Oyonnax, ADAMI, SPEDIDAM. Co-réalisation : MJC de
Bourg-en-Bresse. Résidences au Château Mercier et
à l'abbaye d'Ambronay dans le cadre du Programme
Odyssée – ACCR avec le soutien du Ministère de
la culture et de la communication. Soutiens : Ville
de Bourg-en-Bresse, aide à la création du Conseil
Départemental de l'Ain. Sponsoring : Cotélec et
Simone Rue Anatole.

Face à Face / Production : Compagnie Col'jam

- Maroc. Soutien à la mobilité : Culture ressource
Mawred.

*La salle de spectacle de la MCC
est équipée de boucle d'induction
magnétique (spectacle, cinéma et
stage danse et lumière s'y déroulent).*



LES PARTENAIRES

PRODUCTION



SOUTIENS



au titre de Culture
et Inclusion et
Soutien au festival



MECENAT



CO-PRODUCTIONS



Le dispariteur



PARTENAIRES



LABEL



UN GRAND MERCI À TOUS !

Un grand merci à nos partenaires, à toute l'équipe de la MJC et de la scène nationale de Bourg-en-Bresse, de Festisol, de l'épicerie solidaire, aux bénévoles, aux artistes et à vous qui serez là. Le festival ne pourrait se dérouler sans votre précieux soutien.



Compagnie Passaros - MCC
4, allée des Brotteaux – CS 70270
01 006 Bourg-en-Bresse Cedex
www.passaros.fr

Association loi 1901 créée le 18.10.1999

N° SIRET : 428 870 232 000 33

Code NAF : 9001 Z / Convention collective CCNEAC n°1285

Licence d'Entrepreneur du Spectacle :

PLATESV-R-2020-000092 (cat 2) et PLATESV-R-2020-000105 (cat 3)

Contacts : info@passaros.fr • tél. 07 68 82 61 32
www.passaros.fr + facebook & instagram : Compagnie Passaros

Visuel affiche : www.marinechallayer.com • Graphisme : stephanie.georges@atelier-graphik.com

IMPRIMÉ PAR

SAXOPRINT



www.passaros.fr